

B Yi Y ' ? Uff]YfYWX UbW ']b ' 9gg`]b [Yb .
7cbhfc`Yf`ja 'Gi dd`m7\U]b 'A UbU[Ya Ybh
[Ygi WX h

9fZU\fyb`G]Y`a Y\ f`ØVYf`X]Y`gdUbbYbXY`GhY`YbUbnY][Y`U`g
7cbhfc`Yf`ja 'Gi dd`m7\U]b 'A UbU[Ya Ybh`VY]`9`f]b [?`]b [Yf
]b '9gg`]b [Ybž`F \Y]b`UbX!DZU`n"

8]Y`Gi WX`Y`bUWX`ei U`Z]n]YfhYb` : UW`_f`ÄZhYb`ja 'Gi dd`m7\U]b
A UbU[Ya Ybh`Vcca hž`i bX`Y]b`U`_hi Y`Y`g`6Y]gd]Y`Y`]YfZØf`]gh`X]Y
5i ggWX`fY]Vi b [j`cb`9`f]b [?`]b [Yf`ZØf`X]Y`Dcg]h]cb`XYg`7cbhfc`Yfg
Gi dd`m7\U]b 'A UbU[Ya Ybh`fä #k #XŁ]b '9gg`]b [Ybž`F \Y]b`UbX!DZU`n"
8]YgY`C ZYfhY`nY][h`b]WX`hibi f`X]Y`6YghfYVi b [Yb`XYg
l bhYfbY`a Ybgž`gcbXYfb`VY`Yi WX`hY`h`Ui WX`X]Y`k UW`gYbXY
6YXYi hi b [`YZZ]n]YbhYf`@YZYf`_YhhYb`]b`XYf`\Yi h][Yb`K]fhgWX`UZh"

8]Y`F c`Y`ja ` : c`_i`g

5`g`7cbhfc`Yf`ja 'Gi dd`m7\U]b 'A UbU[Ya Ybh`ØVYfb]ja a gh`Xi`Y]bY
nYbhfU`Y` : i b`_h]cb`]b`XYf`C f[Ub]gUh]cbž`X]Y`k Y]h`ØVYf`X]Y`Y]bZUWX`Y
8i fWX`ZØ\fi b [j`cb`5i Z[UVYb`\]bUi g[Y`h`"8i`V]gh`XUg`6]bXY[`]YX
nk]gWX`Yb`j YfgWX]YXYbYb`5VhY]`i b [Yb`k]Y`9]b`_Ui Z`J Yfhf]YVž
:]bUbnYb`i bX`#ž`k Ug`VYXYi hYhž`XUgg`XY]bY`UbU`mh]gWX`Yb
: Ä\][_Y]hYb`i bX`XY]b`J Yfgh`ÄbXb]g`ZØf`VYhf]YV`]WX`Y`5V`Äi ZY
[YZfU[h`g]bX`"8i fWX`Z bX]YfhY`5bU`mgYb`hfÄ[gh`Xi`XUni`VY]ž
9bhgWX`Y]Xi b [Yb`ni`i bhYfgh`ØhnYb`i bX`DfcnYggY`n]Y`[Yf]WX`hY`hini
cdh]a]YfYb"

8]Y`6YXYi hi b [`XYf`X][]hU`Yb`HfUbgZcfa Uh]cb

≠`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`X][]hU`Y`@Øgi b [Yb`Y]bY`ja a Yf`k]WX`h][YfY
F c`Y`gd]Y`Ybž`k]fX`j`cb`X]f`Yfk UfhYhž`XUgg`Xi`U`_hj`Ub`XYf

æ d`Ya Ybh]Yfi b[`j cb`#I! [Ygh0hnyb`5bk YbXi b[Yb`a]hk]f_gh"8Yf
: c_i g`]Y[h`XUVY]`Ui ZXYf`5i hca Uh]g]Yfi b[`i bX`XYf`C dh]a]Yfi b[
]bhYfbYf`5V`Ài ZY`k cXi fW`X]Y`9ZZ]n]Ybn`[YghY][Yfh`k]fX"8Y]bY
5fVY]h`Uhgca]h`b]W`h`bi f`5i gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y`Y][YbY
5VhY]`i b[ž`gcbXYfb`VYY]bZi ggh`X]Y`[YgUa hY
K YfhgW`0dZ b[g_YhY`XYg`i bhYfbY`a Ybg"

K UW`ghi a gW`UbW`b`]b`9gg`]b[Yb

8Yf`GhUbXcfh`9gg`]b[Ybž`F`Y]b`UbX!DZU`nž`]gh`b]W`h`bi f`Y]b
[Yc[fUZ]gW`Yf`Di b_hž`gcbXYfb`Ui W`Y]b`k]fhgW`UZh]W`Yg`NYbhfi a ž
XUg`nU`fY]W`Y`9btk]W`_i b[Yb`]a `6YfY]W`X`Yg`Gi dd`m`7`U]b
A UbU[Ya Ybhg`Z0fXYfh"i bhYfbY`a Yb`k]Y`9`f]b[?`]b[Yf`g]bX
J cffY]hYf`]b`XYf`6fUbW`Y`i bX`V]YhYb`hU`Ybh]YfhYb` : UW`_f`ÀZhYb`X]Y
A 0[`]W`_Y]hž`]b`Y]bYa `XmbUa]gW`Yb`i a ZY`X`h`Àh][`ni`k YfXYb"
8]YgY`Dcg]h]cb`ghY`h`Y]bY`Yfj`cffU[YbXY` ; Y`Y[Yb`Y]h`XUfž`g]W`]b
Y]bYa `ni`_i bZhgc]Ybh]YfhYb`6YfY]W`ni`YhUV`]YfYb`i bX`U`h]j`Ub
XYf` ; YghU`hi b[`XYf`@]YZf`_YhY`hY]`ni`UVYb"

5i Zhf`À[Y`UbU`mg]YfYb`i bX`HfYbXg]XYbh]Z]n]YfYb

9]b`k]W`h][Yf`6YghUbXhY]`XY]bYf`H`Àh][_Y]hYb`k]fX`XUg`A`cb]hcf]b[
i bX`X]Y`5bU`mgY`j`cb`?Yb`bnU`Yb`gY]b"8i`k]fgh`XUZ0f
j`YfUbtk`cfh]W`gY]bž`HfYbXg`ni`Yf`_YbbYb`i bX`Ui`Z`6Ug]g`XY]bYf
6YcVUW`hi b[Yb`9a`dZY`i b[Yb`ni`[YVYbž`X]Y`X]Y`ghfUhY[]gW`Yb
9bhgW`Y]Xi b[Yb`]b`XYf`@]YZf`_YhY`i bhYfgh0hnyb" <]YfVY]`]gh`Y]b
Ui g[Ydf`À[hYg`UbU`mh]gW`Yg`8Yb`_j`Yfa`0[Yb`b`0h][ž`i`a`_ca`d`Yi`Y
Ni`gUa`a`Yb`Àb[Y`ni`j`YfghY`Yb`i bX`dfU`h]_UV`Y
@0gi b[gj`cfgW``À[Y`ni`YfUfVY]hYb"8Y]b`9b[U[Ya`Ybh`i bX`XY]bY
: `À][_Y]hYb`V]YhYb`gca`]h`Y]bYb`X]fY`_hYb`A`Y`fk`Yfh`Z0f`XUg
i bhYfbY`a Yb"

9]b`5i Zfi Z`Ub`U`Y`=bhYfYgg]YfhYb

: U`g`Xi`Ub`X]YgYf`gdUbbYbXYb`<YfUi`gZc`fXYfi b[`]bhYfYgg]Yfh`V]gh
i bX`HY]`Y]bYg`]bbcj`Uh]j`Yb`HYUa`g`k`YfXYb`a`0W`hYghž`Ugh`Xi

YhnhX]Y`A Ò[`]W_X]hžX]W`ni `VYk YfVYb"8]YgY`Dcg]h]cb`ghY`h
b]W`h`bi`f`Y]bY`7\UbW`XUfž`XY]bY`?Uff]YfY`j`cfUbni`hfY]VYbž
gcbXYfb`Yfa`Ò[`]W`h`Yg`X]f`Ui`W`ž`U`_h]j`Ub`XYf`C`dh]a`]Yfi`b[`]`cb
; YgW`À`Z`h`g`d`f`c`n`Y`g`g`Y`b`a`]hni`UfVY]hYb`i`bX`gca`]h`ni`f
9fZc`[`g[`YgW]W`hY`j`cb`9`f]b[`?`b[`Yf`VY]ni`hfU[`Yb`"

K`Ybb`Xi`Y]bY`@Y]XYbgW`UZh`ZØf`HYW`b]_`i`bX`Y]b`[`i`hYg`;`YgdØf`ZØf
VYhf]YV`]W`Y`5V`Ài`ZY`a`]hVf]b[`ghž`_ØbbhY`X]Yg`X]Y`]XYU`Y
<YfUi`gZcfXYfi`b[`ZØf`X]W`gY]b" `A`UW`X`Y`b`b`ÀW`ghY`b`GW`f]h`i]b
XY]bYf`?Uff]YfY`i`bX`VYk`]fV`X]W`Yhnh`"

8YhU]`g

6Ygi`W`Y`b`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`"XY